

# 4. Abatidores

Blast Chillers / Celules de Réfroidissement



**Función & Ciclos**  
**Work & Cycles**  
**Fonction et cycles**



148

Serie / Series / Série

**3, 5, 6, 7,  
10, 14**  
**NIVELES /**  
**LEVELS /**  
**NIVEAUX**

ABT

150

Serie / Series / Série

**20**  
**NIVELES /**  
**LEVELS /**  
**NIVEAUX**

ABT

153

Serie / Series / Série

**20**  
**DOBLES /**  
**DOUBLES /**  
**DOUBLES**

ABT

154

Serie / Series / Série

**20**  
**NIVELES / LEVELS / NIVEAUX**  
**MODULAR / MODULAR / MODULAIRE**

155

Serie / Series / Série

**UNIDADES /**  
**UNITS /**  
**UNITÉS**



156

## 4. Abatidores

Blast Chillers / Celulas de Réfroidissement

Serie / Series / Série **3 - 5 - 6 - 7 - 10 - 14**

# R290

Controlador táctil  
integrado en la puerta.  
Diseño innovador.  
USB integrado en el  
lateral.

Contrôleur tactile intégré  
dans la porte. Conception  
innovative.  
USB intégré sur le côté.

Touch controller  
integrated in the door.  
Innovative design.  
USB integrated in the side.



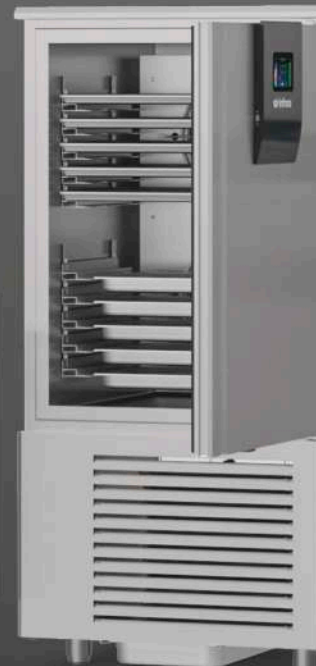
Refrigeración / Refrigeration / Réfrigération



**ABT51L**



**ABT71M**



**ABT101L**

Compatibles con diferentes tipos de carro.

Compatible with different types of trolleys.

Compatible avec différents types de chariots.

[Rational, Unox, Convotherm, etc]



Rampa opcional en los modelos  
ABT20 [excepto S/CBI].

Optional ramp on ABT20 models  
[except S/CBI].

Rampe en option sur les  
modèles ABT20 [sauf S/CBI].

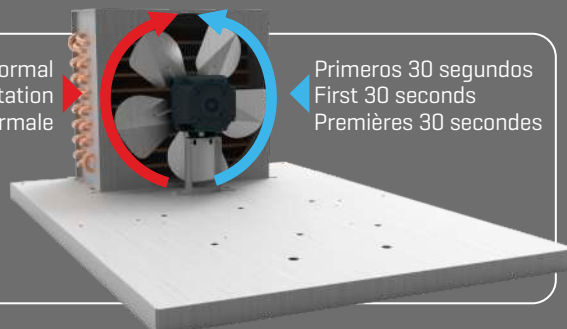


Sistema de autolimpieza del condensador por inversión del ciclo del ventilador.

Self-cleaning system for the condenser by reversing the fan cycle.

Système d'autonettoyage du condenseur par inversion du cycle du ventilateur.

Rotación normal  
Standard rotation  
Rotation normale



Primeros 30 segundos  
First 30 seconds  
Premières 30 secondes



**ABT20 1CBI**



**ABT20 2P**

Nuevo tirador en los modelos ABT20.

New handle on ABT20 models.

Nouvelle poignée sur les modèles ABT20.



Nueva cuba recoge aguas en ABT20.

New water collecting tank in ABT20 model.

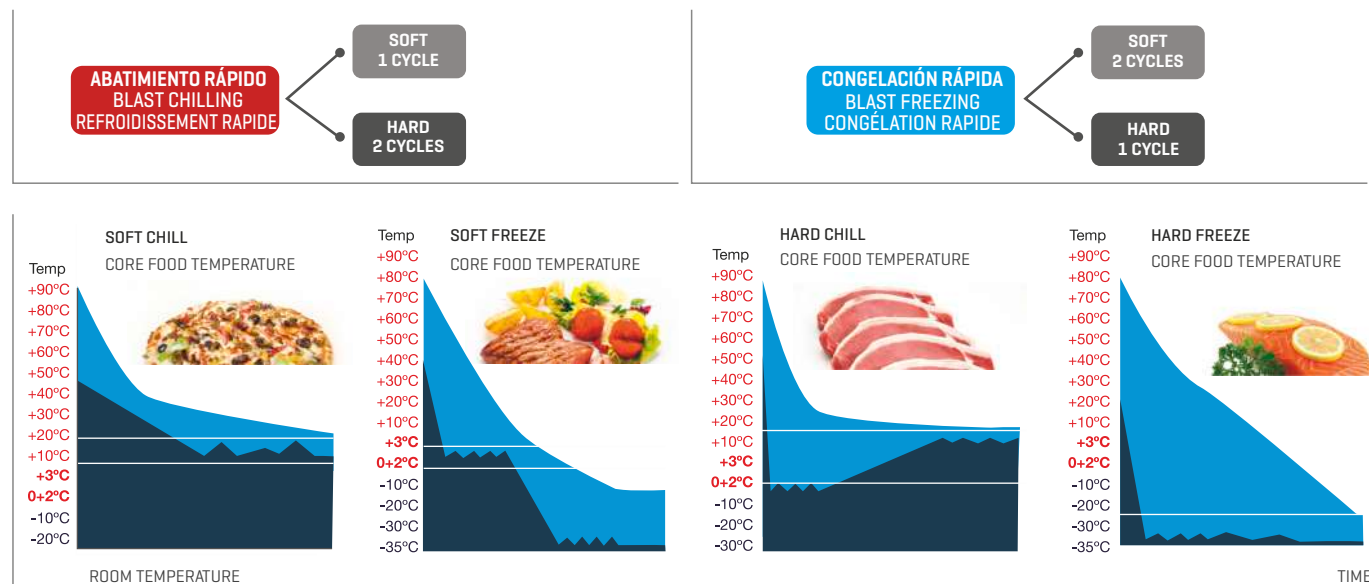
Nouveau bac de rétention d'eau dans le modèle ABT20.



# Función del abatidor y ciclos de trabajo

## How blast chillers work & cycle functions

## Fonction de la cellule de refroidissement et cycles de travail



### Función de abatidor

Los abatidores permiten reducir en un tiempo muy breve la temperatura en el corazón de los alimentos, sean cocinados o frescos, conservando sus características de frescura, higiene y calidad, disminuyendo los riesgos de proliferación bacteriana.

- La manera tradicional de conservar los alimentos cocinados ha sido dejar enfriar los alimentos al aire libre hasta que la temperatura del alimento alcance una temperatura ideal para su conservación en el refrigerador.

- La fase de enfriamiento entre +65°C y +10°C es un intervalo de tiempo que compromete las características naturales del producto [humedad, consistencia, aroma, color] y lo somete a la agresión y a la consecuente proliferación bacteriana.

- Con los ABATIDORES INFRICO se persigue reducir al máximo la permanencia de los alimentos en este intervalo crítico de temperaturas.

### How blast chillers work

Blast chillers quickly reduce the core temperature of the products, whether they are cooked or fresh, conserving their fresh texture, hygiene and quality, whilst reducing the risk of bacteria generation.

- The traditional method of storing cooked food has always been to leave it to cool naturally until it reaches a suitable temperature to store in the refrigerator.

- During the period when the core temperature falls from +65°C and +10°C, the food will lose a lot of its natural characteristics, such as moisture, consistency, aroma and colour. Furthermore, this is when bacteria begin to grow.

- INFRICO BLAST CHILLERS are designed to reduce the time period for this critical change in temperature.

### Fonction cellule de ref.

Les cellules de refroidissement permettent de réduire très rapidement la température au cœur des aliments, qu'ils soient cuits ou frais, tout en conservant leurs caractéristiques de fraîcheur, d'hygiène et de qualité, et en réduisant le risque de prolifération bactérienne.

- La manière traditionnelle de conserver les aliments cuisinés est de les laisser refroidir à l'air libre jusqu'à ce que leur température atteigne une valeur idéale pour leur conservation au réfrigérateur.

- La phase de refroidissement de +65°C à +10°C est un espace de temps qui compromet les caractéristiques naturelles du produit [humidité, consistance, arôme et couleur] et l'expose à l'agression ainsi qu'à la prolifération bactérienne qui peut en suivre.

- Les CELLULES DE REFOIDISSEMENT INFRICO, sont conçues pour réduire au maximum la permanence des aliments dans cet intervalle critique de températures.

#### VENTAJAS



Sonda calefactada.



Gestión de ciclos especiales (higienización pescado, descongelación, endurecimiento helado, etc...)



Posibilidad de personalizar 99 programas.

#### ADVANTAGES

Heated probe.

Management of special cycles (fish sanitation, thawing, ice cream hardening, etc.)

Possibility to personalize 99 programs

#### AVANTAGES

Sonde chauffée.

Gestion des cycles spéciaux (hygiénisation du poisson, décongélation, durcissement de la glace, etc...)

Possibilité de personnaliser 99 programmes.

**Nuevos ciclos especiales:**  
Higienización pescado, descongelación,  
endurecimiento helado, etc...

**New special cycles:**  
Fish sanitation, ice cream hardening,  
etc...

**Nouveaux cycles spéciaux comme:**  
hygiénisation du poisson, décongélation,  
durcissement de la glace, etc...



## CARACT. PRINCIPALES



Diseño elegante, ausencia de  
espesor y facilidad de uso.



Opción ciclos personalizados con 3  
fases de regulación.



Grado de protección de la interfaz  
del usuario IP65.



Gestión de ciclos de abatimiento y  
sobrecongelación, por temperatura  
y por tiempo, con función "hard/  
soft" y gestión de la intensidad.



Gestión del test para comprobar  
que la sonda pincho se ha colocado  
correctamente (incluidas las  
sondas de tipo "multipoint").



Representación gráfica en tiempo  
real del ciclo de abatimiento/  
sobrecongelación en curso.

## MAIN FEATURES

Stylish design, flush mounted,  
user-friendly.

Option personalized cycles with 3  
regulation phases.

User interface with IP65  
protection.

Management of blast chilling and  
freezing cycles, both temperature  
and time controlled, with hard/soft  
and intensity management functions.

Runs a test to check that the  
needle probe is correctly inserted  
(including multipoint probes).

Real-time graphic display for  
blast chilling/freezing cycle in  
progress.

## CARACT. PRINCIPALES

Lignes élégantes et faciles d'utilisation.

Option cycles personnalisés avec 3 phases  
de régulation.

Haute protection de l'interface de  
l'utilisateur IP65.

Gestion des cycles de refroidissement et de  
surgélation, par température et durée, avec  
la fonction « hard/soft » et gestion de  
l'intensité.

Test pour vérifier si la sonde est  
correctement mise [inclus les sondes de  
type « multipoint »].

Représentation graphique en temps réel du  
cycle de refroidissement et surgélation en  
cours.



## Abatidores y congeladores de temperatura / Blast chillers and freezers / Cellule de refroidissement et surgélation

### CARACTERÍSTICAS

- ✦ Puertas tirador doble agarre.
- ✦ Retorno automático, bloqueo apertura 95°.
- ✦ Bultete plano "cleanless".
- ✦ Sistema de ventilación y condensación frontal.
- ✦ Estructura compacta totalmente inyectada.
- ✦ Gas R290. Zero ODP y Zero GWP.

### MAIN FEATURES

- ✦ Doors with double handle.
- ✦ Automatic return, 95° opening lock.
- ✦ Flat gasket 'cleanless'.
- ✦ Front ventilation and condensation system.
- ✦ Fully injected compact structure.
- ✦ R290 gas. Zero ODP and Zero GWP.

### CARACTERISTIQUES

- ✦ Portes avec double poignée.
- ✦ Serrure à retour automatique, ouverture à 95°.
- ✦ Joint d'étanchéité plat « cleanless ».
- ✦ Système de ventilation et de condensation en façade.
- ✦ Structure compacte entièrement injectée.
- ✦ Gaz R290, zéro ODP et zéro GWP.



ABT5 1L

Serie / Series / Série

### ABT

3 - 5 Niveles / Levels / Niveaux



ABT3 1S



ABT5 1L



ABT5 1C



ABT6 1C



ABT7 1L



ABT7 1M

6 - 7 Niveles / Levels / Niveaux

10 - 14 Niveles / Levels / Niveaux



ABT10 1L



ABT14 1L



ABT10 2S

20 Niveles / Levels / Niveaux



ABT20 1CBI



ABT20 2CBI



ABT20 1C



ABT20 2C



ABT20 1S



ABT20 2S



ABT20 1P



ABT20 2P



ABT20 2CP



ABT20 2SP



ABT20 2PP

20 Niveles Dobles / Levels Dobles / Niveaux Dobles



ABT20 3C



ABT20 3P



ABT20 3CP



ABT20 3PP



ABT20 4C



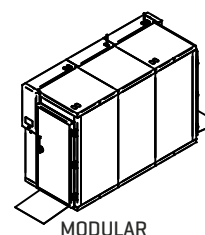
ABT20 4P



ABT20 4CP



ABT20 4PP



MODULAR

Serie / Series / Série **ABT**

ABT5 1L



ABT6 1C



ABT7 1M



ABT10 1L



ABT20 1CBI



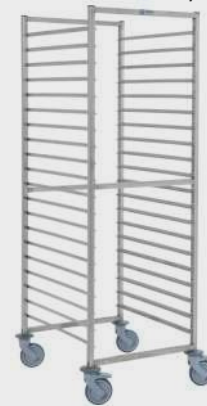
ABT20 4PP

**Abatimiento rápido: +90°C a +3°C en menos de 90 minutos.**  
**Congelación rápida: +90°C a -18°C en menos de 270 minutos.**  
 Blast chilling: +90°C to +3°C in less than 90 minutes.  
 Blast freezing: +90°C to -18°C in less than 270 minutes.  
 Refroidissement rapide: +90°C à +3°C en moins de 90 minutes.  
 Congélation rapide: +90°C à -18°C en moins de 270 minutes.



**Pantalla táctil de 7"**  
 Tactil 7" screen  
 Écran tactile de 7"

**Para modelos 20 P/C/CBI**  
 For models 20 P/C/CBI  
 Pour modèles 20 P/C/CBI



CBGN 2011  
 CBGN 2021

**Para modelos 20 S**  
 For models 20 S  
 Pour modèles 20 S



**RATIONAL** **UNOX** **CONVOTHERM**

3 - 5 Niveles / Levels / Niveaux

6 - 7 Niveles / Levels / Niveaux

10 - 14 Niveles / Levels / Niveaux

MODELO  
MODELE  
MODÈLE



ABT3 1S

ABT5 1L

ABT5 1C

ABT6 1C

ABT7 1L

ABT7 1M

ABT10 1L

ABT14 1L

ABT10 2S

|                                                                           |                                                                                                                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Precio<br>Price<br>Prix                                                   |                                                                                                                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Medidas<br>Measures<br>Mesures                                            | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>721<br/>x 711<br/>x 536 mm.</div>                                                                                          | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>837<br/>x 870<br/>x 950 mm.</div> | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>837<br/>x 724<br/>x 800 mm.</div> | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>508<br/>x 863<br/>x 1059 mm.</div> | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>837<br/>x 870<br/>x 1120 mm.</div>                                                                                                                 | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>1468<br/>x 700<br/>x 940 mm.</div> | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>837<br/>x 870<br/>x 1730 mm.</div> | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>837<br/>x 870<br/>x 1730 mm.</div>  | <div><div></div><div></div><div></div></div> <div>1072<br/>x 1076<br/>x 1950 mm.</div> |
| Temperatura<br>Temperature<br>Température                                 | +3°C / -38°C                                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Clase Climática<br>Climatic class<br>Classe climatique                    | 4 / 38°C                                                                                                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Tensión/Frecuencia<br>Electrical data<br>Tension électrique               | 220V/1ph/50Hz                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      | 380V/3ph/50Hz                                                                        |                                                                                       |                                                                                        |
| Controlador<br>Controller<br>Régulateur                                   | Táctil / Touch-screen / Tactile IP65                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Material<br>Material<br>Matériel                                          | [EXT/INT] AISI 304 18/10                                                                                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Espesor<br>Thickness<br>Épaisseur                                         | 35                                                                                                                                                                           | 65                                                                                  |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      | 65                                                                                   | 65                                                                                    | 65                                                                                     |
| Aislamiento<br>Isolation<br>Isolation                                     | 40kg/m <sup>3</sup> / Free CFC's / Zero ODP-GWP                                                                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Capacidad<br>Capacity<br>Capacité                                         | 68                                                                                                                                                                           | 125                                                                                 | 95                                                                                  | 85                                                                                   | 160                                                                                                                                                                                                  | 120                                                                                  | 315                                                                                  | 315                                                                                   | 640                                                                                    |
| Compresor<br>Compressor<br>Compresseur                                    | 1/2                                                                                                                                                                          | 1                                                                                   |                                                                                     | 1                                                                                    | 1 1/2                                                                                                                                                                                                |                                                                                      | 1 3/4                                                                                | 1 1/2                                                                                 | 1 3/4                                                                                  |
| Capacidad refrig./cong.<br>Freezing capacity<br>Rendement refroid./cong.  | 10/5*                                                                                                                                                                        | 20/12*                                                                              |                                                                                     | 20/12*                                                                               | 30/18*                                                                                                                                                                                               |                                                                                      | 40/25*                                                                               | 50/30*                                                                                | 80/50*                                                                                 |
| Distancia entre bandejas<br>Distance between trays<br>Distance entre bacs | 65                                                                                                                                                                           |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       | 80                                                                                     |
| N° Bandejas [Opcional]<br>Trays [Optional]<br>N° Bacs [Option]            | 3 GN 1/1                                                                                                                                                                     | 5 GN 1/1<br>600x400                                                                 | 5 GN 1/1                                                                            | 6 GN 1/1                                                                             | 7 GN 1/1<br>600x400                                                                                                                                                                                  | 7 GN 1/1                                                                             | 10 GN 1/1<br>600x400                                                                 | 14 GN 1/1<br>600x400                                                                  | 20 GN 1/1<br>800x600                                                                   |
| Sistema de frío<br>Cooling System<br>Système de froid                     | Forzado / Forced-air / Forcé                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Desescarche<br>Defrost<br>Dégivrage                                       | Parada compresor / Compressor off / Arrêt du compresseur                                                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Expansión<br>Expansion<br>Expansion                                       | Válvula de expansión termostática / Thermostatic expansion valve / Détendeur thermostatique                                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
| Potencia<br>Power<br>Puissance                                            | 761                                                                                                                                                                          | 1205                                                                                | 1412                                                                                | 1125                                                                                 | 2409                                                                                                                                                                                                 | 2393                                                                                 | 2250                                                                                 | 2824                                                                                  | 3517                                                                                   |
| Potencia frig.<br>Cooling capacity<br>Puissance Frig.                     | 1296                                                                                                                                                                         | 1805                                                                                |                                                                                     |                                                                                      | 2609                                                                                                                                                                                                 |                                                                                      | 3723                                                                                 | 5445                                                                                  | 9766                                                                                   |
| Opcional<br>Optional<br>Options                                           | Esterilizador/Sterilizer/Stérilisateur [407x26]<br>Registrador/Recorder/Enregistreur [308x59]<br>Bandejas inox GN 1/1 / Stainless Steel GN1/1 /<br>Bacs Inox GN 1/1 [501x23] |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      | Bandeja 600x400 / 600x400 trays / Bac 600x400<br>[A850P41]<br>Manejo control digital bluetooth o wifi/ Operating digital control<br>bluetooth or wifi / Trait. de contrôle digital bluetooth ou wifi |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                        |
|                                                                           | 115V/1ph/60Hz<br>230V/1ph/60Hz                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      | 220V/1ph/50Hz<br>220V/1ph/60Hz<br>220V/3ph/60Hz<br>380V/3ph/60Hz                     |                                                                                       |                                                                                        |
|                                                                           | Entrada bandeja / 1S<br>Trays entry / 1C<br>Entrée bac                                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      | 1S<br>1C                                                                                                                                                                                             |   | 1L                                                                                   |  | GN 1/1<br>600x400                                                                      |

Serie / Series / Série 3 - 5 - 6 - 7 - 10 - 14: **R290**

\*Rendimientos probados según la norma EN17032

\*Capacity tested according to EN17032 standard

\*Rendement prouvé selon la norme EN17032

# Abatidores y congeladores de temperatura / Blast chillers and freezers / Cellule de refroidissement et surgélation

Serie / Series / Série **20**

Motocondensadora incluida  
Condensing unit included  
Unité de condensation de série



MODELO  
MODELE  
MODÈLE

ABT20 1CBI ABT20 2CBI ABT20 1C ABT20 2C ABT20 1S ABT20 2S ABT20 1P ABT20 2P ABT20 2CP ABT20 2SP ABT20 2PP

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|
| Precio<br>Price<br>Prix                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Medidas<br>Measures<br>Mesures                                             | <div><div>↔</div><div>↗↘</div><div>↕</div></div> <div>(mm)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1200<br>x 1125<br>x 2465 mm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1400<br>x 1325<br>x 2465 mm. | 1200<br>x 1125<br>x 2280 mm. | 1400<br>x 1325<br>x 2280 mm. | 1200<br>x 1125<br>x 2280 mm. | 1400<br>x 1325<br>x 2280 mm. | 1200<br>x 1220<br>x 2280 mm. | 1400<br>x 1420<br>x 2280 mm.  | 1400<br>x 1325<br>x 2280 mm. | 1400<br>x 1420<br>x 2280 mm.                |
| Temperatura<br>Temperature<br>Température                                  | (°C)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | +3°C / -40°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Clase Climática<br>Climatic class<br>Classe climatique                     | (°C)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4 / 38°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Tensión/Frecuencia<br>Electrical data<br>Tension électrique                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 380V/3ph/50Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Controlador<br>Controller<br>Régulateur                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Táctil / Touch-screen / Tactile IP65                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Material<br>Material<br>Matériel                                           | (EXT/INT)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | AISI 304 18/10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Espesor<br>Thickness<br>Épaisseur                                          | (mm)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Aislamiento<br>Isolation<br>Isolation                                      | (mm)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 40kg/m³ / Free CFC's / Zero ODP-GWP                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Capacidad<br>Capacity<br>Capacité                                          | (L)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1704                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1861                         | 1861                         | 2747                         | 1686                         | 2489                         | 1861                         | 2747                          | 2747                         | 2489 2747                                   |
| Capacidad refriger./cong.<br>Freezing capacity<br>Rendement refroid./cong. | [Kg.]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 110 / 60*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                              |                              |                              |                              |                              | 230 / 130*                    |                              |                                             |
| Tamaño máximo Carro<br>Size maximum Rack<br>Dimensions max. Chariot        | <div><div>↗↘</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 700 x 1835<br>870 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 830 x 1900<br>1070 mm        | 700 x 1900<br>870 mm         | 830 x 1900<br>1070 mm        | 700 x 1700<br>870 mm         | 830 x 1700<br>1070 mm        | 700 x 1900<br>870 mm         | 830 x 1900<br>1070 mm         | 830 x 1900<br>1070 mm        | 830 x 1700<br>1070 mm 700 x 1900<br>1070 mm |
| Sistema de frío<br>Cooling System<br>Système de froid                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Forzado / Forced-air / Forcé                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Desescarche<br>Defrost<br>Dégivrage                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Parada compresor / Compressor off / Arrêt du compresseur                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Expansión<br>Expansion<br>Expansion                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Válvula de expansión termostática / Thermostatic expansion valve / Détendeur thermostatique                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
| Potencia<br>Power<br>Puissance                                             | (W)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6502                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6502                         | 9773                         | 9773                         | 9693                         | 9943                         | 15343                        | 15387                         | 15443                        |                                             |
| Potencia frig.<br>Cooling capacity<br>Puissance Frig.                      | (W A<br>-10°C)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10073 [-10°C] / 5387 [-25°C]                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                              |                              |                              |                              |                              | 20869 [-10°C] / 11411 [-25°C] |                              |                                             |
| Opcional<br>Optional<br>Options                                            | Rampa / Ramp / Rampe [RAMABT21]<br>Manejo control digital bluetooth o wifi / Operating digital control bluetooth or wifi / Trait. de contrôle digital bluetooth ou wifi<br>Carro / Rack / Chariot [455x635x1787] GN 1/1 [CBGN2011]<br>Carro / Rack / Chariot [660x755x1787] GN2/1 [CBGN2021]<br>Carro / Rack / Chariot [530x705x1787] 600x400 mm [CBE20] |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |
|                                                                            | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 220V/1ph/50Hz<br>220V/1ph/60Hz<br>380V/3ph/60Hz<br>440V/1ph/60Hz<br>Opcional Condensadora ventilado axial o ventilado centrifugo o por agua<br>Optional Condensing unit axial ventilated or centrifugal ventilated or water ventilated<br>Options Unité de condensation à ventilation axiale ou centrifuge ou à ventilation par eau |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                               |                              |                                             |

**CBI: Motocondensadora incluida**  
CBI: Condensing unit included  
CBI: Unité de condensation de série

\*Rendimientos probados según la norma EN17032  
\*Capacity tested according to EN17032 standard  
\*Rendement prouvé selon la norme EN17032

Entrada carro / Car entry / Entrée chariot



**C**  
Ruedas dentro  
Wheels inside  
Roulettes à l'intérieur



**CP/SP/PP**  
Potenciados  
Powerfull  
Pleine puissance



**S**  
Ruedas fuera  
Wheels outside  
Roulettes à l'extérieur



**P**  
Pasante  
Pass-throw  
Traversante

MODELO  
MODELE  
MODÈLE



ABT20 3C

ABT20 4C

ABT20 3P

ABT20 4P

ABT20 3CP

ABT20 4CP

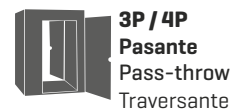
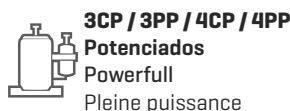
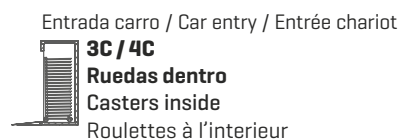
ABT20 3PP

ABT20 4PP

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Precio<br>Price<br>Prix                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Medidas<br>Measures [mm]<br>Mesures                                            | 1200<br>x 2025<br>x 2280 mm.                                                                                                                                                                                                                    | 1400<br>x 2425<br>x 2280 mm. | 1200<br>x 2120<br>x 2280 mm. | 1400<br>x 2520<br>x 2280 mm. | 1200<br>x 2025<br>x 2280 mm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1400<br>x 2425<br>x 2280 mm. | 1200<br>x 2120<br>x 2280 mm. | 1400<br>x 2520<br>x 2280 mm. |
| Temperatura<br>Temperature<br>Température                                      | +3°C / -38°C                                                                                                                                                                                                                                    |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Clase Climática<br>Climatic class<br>Classe climatique                         | 4 / 38°C                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Tensión/Frecuencia<br>Electrical data<br>Tension électrique                    | 380V/3ph/50Hz                                                                                                                                                                                                                                   |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Controlador<br>Controller<br>Régulateur                                        | Táctil / Touch-screen / Tactile IP65                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Material<br>Material [EXT/INT]<br>Matériel                                     | AISI 304 18/10                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Espesor<br>Thickness<br>Épaisseur                                              | 80                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Aislamiento<br>Isolation<br>Isolation                                          | 40kg/m³ / Free CFC's / Zero ODP-GWP                                                                                                                                                                                                             |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Capacidad<br>Capacity<br>Capacité                                              | 3633                                                                                                                                                                                                                                            | 5388                         | 3633                         | 5388                         | 3633                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5388                         | 3633                         | 5388                         |
| Capacidad refrig./cong.<br>Freezing capacity [Kg.]<br>Rendement refroid./cong. | 200 / 130*                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                              |                              | 400 / 260*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                              |                              |
| Tamaño máximo Carro<br>Size maximum Rack<br>Dimensions max. Chariot            | 700 x 1900<br>1770 mm                                                                                                                                                                                                                           | 830 x 1900<br>2170 mm        | 700 x 1900<br>1770 mm        | 830 x 1900<br>2170 mm        | 700 x 1900<br>1770 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 830 x 1900<br>2170 mm        | 700 x 1900<br>1770 mm        | 830 x 1900<br>2170 mm        |
| Sistema de frío<br>Cooling System<br>Système de froid                          | Forzado / Forced-air / Forcé                                                                                                                                                                                                                    |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Desescarche<br>Defrost<br>Dégivrage                                            | Parada compresor / Compressor off / Arrêt du compresseur                                                                                                                                                                                        |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Expansión<br>Expansion<br>Expansion                                            | Válvula de expansión termostática / Thermostatic expansion valve / Detendeur thermostatique                                                                                                                                                     |                              |                              |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                              |                              |
| Potencia<br>Power<br>Puissance                                                 | 19546                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                              |                              | 30886                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                              |                              |
| Potencia frig.<br>Cooling capacity<br>Puissance Frig.                          | 20146 [-10°C] / 11411 [-25°C]                                                                                                                                                                                                                   |                              |                              |                              | 41738 [-10°C] / 22822 [-25°C]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                              |                              |
| Optional<br>Optional<br>Options                                                | Rampa / Ramp / Rampe [RAMABT21]<br>Manejo control digital bluetooth o wifi / Operating digital control bluetooth or wifi / Trait. de contrôle digital bluetooth or wifi<br><br>220V/1ph/50Hz<br>220V/1ph/60Hz<br>380V/3ph/60Hz<br>440V/1ph/60Hz |                              |                              |                              | Carro / Rack / Chariot [455x635x1787] GN1/1 [CBGN2011]<br>Carro / Rack / Chariot [660x755x1787] GN2/1 [CBGN2021]<br>Carro / Rack / Chariot [530x705x1787] 600x400 mm [CBE20]<br><br><b>Opcional Condensadora ventilado axial o ventilado centrifugo o por agua</b><br>Optional Condensing unit axial ventilated or centrifugal ventilated or water ventilated<br>Options Unité de condensation à ventilation axiale ou centrifuge ou à ventilation par eau |                              |                              |                              |

Motocondensadora incluida  
Condensing unit included  
Unité de condensation de série

\*Rendimientos probados según la norma EN17032  
\*Capacity tested according to EN17032 standard  
\*Rendement prouvé selon la norme EN17032



## Abatidores tunel modular / Modular Blast chillers / Modulaires Cellule de refroidissement et surgélation

### Abatidores Modulares

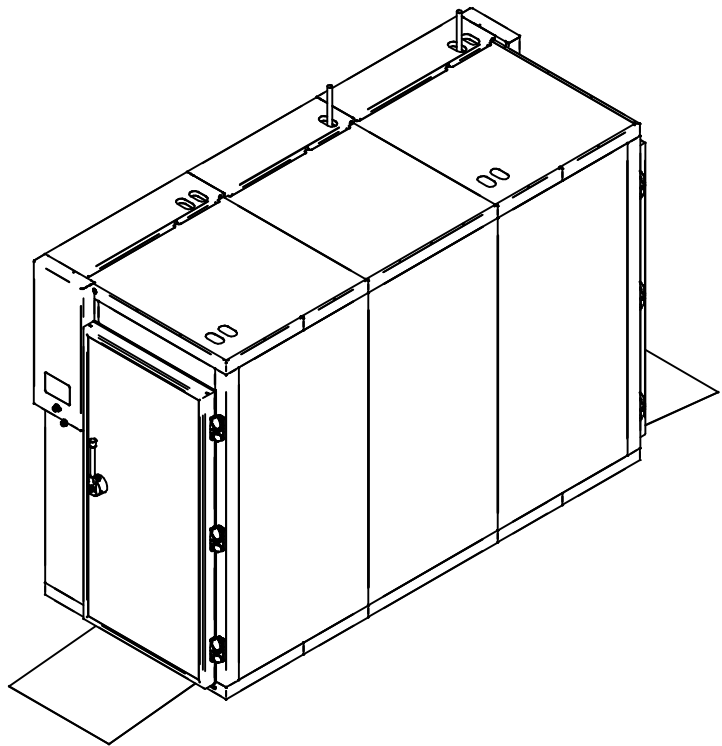
- Panel acero inox AISI 304 multiplicando por 2, 3... el número de carros de producto.
- Configuración de puertas pasantes en los extremos, y efecto túnel en el interior.
- Disponibles con unidades potenciadas a medida, o motocondensadoras por agua.
- Consultar proyectos a medida.

### Modular Blast Chillers

- AISI 304 stainless steel panel increasing by 2, 3... the number of product trolleys.
- Configuration of through doors at the entry and exit, and tunnel effect inside.
- Available with customised powered units or water condensing units.
- Consult customised projects

### Cellules de refroidissement modulaires

- Panneau en acier inoxydable AISI 304 multipliant par 2, 3... le nombre de chariots de produits.
- Configuration de portes traversantes à l'entrée et à la sortie, et effet tunnel à l'intérieur.
- Disponible avec des unités motorisées personnalisées ou des unités de condensation à eau.
- Consulter les projets personnalisés

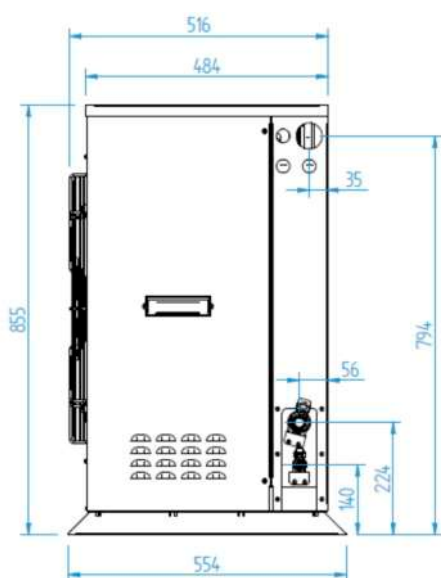
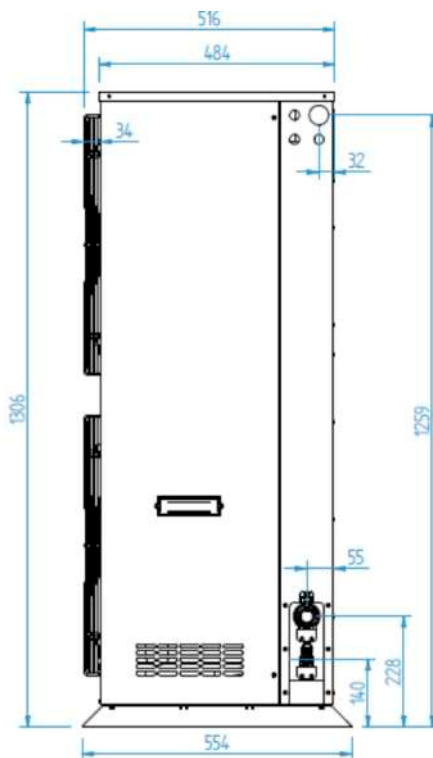


# UNIDADES/U

Unidades condensadoras /  
Condensing units /  
Unités de condensation



CR4AA001002



CR4AA001001

## CARACTERÍSTICAS

- ✦ Batería condensadora de tubos de cobre y aletas de aluminio (001), tropicalizada (002-003).
- ✦ Obuses de carga en alta y baja presión.
- ✦ Ventilador helicoidal con motor monofásico de acoplamiento directo con protección interna. Hélice equilibrada dinámicamente protegida exteriormente por rejilla.
- ✦ Presostatos de alta (28 bar) y baja (0.1bar).
- ✦ Visor de líquido.
- ✦ Filtro cerámico.
- ✦ Válvula solenoide de líquido.
- ✦ Control electromecánico por presión de aspiración (001).
- ✦ Control proporcional de presión de condensación mediante variación de velocidad del motoventilador (002-003).
- ✦ Válvulas de servicio con conexiones tipo Flare (conexiones para soldar a partir de 1/2"-7/8").
- ✦ Cuadro eléctrico de potencia y maniobra.

## MAIN FEATURES

- ✦ Copper tube and aluminum fin condenser coil (001), tropicalized (002-003).
- ✦ High- and low-pressure cargo shells.
- ✦ Helical fan with single-phase direct drive motor with internal protection. Dynamically balanced propeller protected externally by a grille.
- ✦ High pressure switches (28 bar) and low pressure switches (0.1 bar).
- ✦ Liquid viewer.
- ✦ Ceramic filter.
- ✦ Liquid solenoid valve.
- ✦ Electromechanical control by suction pressure (001).
- ✦ Proportional condensing pressure control by varying the speed of the motor fan (002-003).
- ✦ Service valves with flare connections (weld connections from 1/2"-7/8").
- ✦ Electrical power and control panel.

## CARACTERISTIQUES

- ✦ Batterie à condensateur à tubes en cuivre et ailettes en aluminium (001), tropicalisée (002-003).
- ✦ Obus à haute et basse pression.
- ✦ Ventilateur hélicoïdal avec moteur monophasé à couplage direct et protection interne. Hélice équilibrée dynamiquement et protégée à l'extérieur par une grille.
- ✦ Pressostats haute pression (28 bars) et basse pression (0,1 bar).
- ✦ Viseur à liquide.
- ✦ Filtre céramique.
- ✦ Valve solénoïde pour liquide.
- ✦ Contrôle électromécanique par pression d'aspiration (001).
- ✦ Contrôle proportionnel de la pression de condensation par variation de la vitesse du ventilateur (002-003).
- ✦ Vannes de service avec raccords de type Flare (raccords à souder à partir de 1/2" -7/8").
- ✦ Tableau électrique de puissance et de manoeuvre.

MODELO  
MODELE  
MODÈLE



CR4AA001001



CR4AA001002



CR4AA001003

| Precio<br>Price<br>Prix                                                |                                                                               |                             |                             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Medidas<br>Measures [mm]<br>Mesures                                    | 1151<br>x 484<br>x 855 mm.                                                    | 1272<br>x 516<br>x 1306 mm. | 1272<br>x 516<br>x 1306 mm. |
| Tensión/Frecuencia<br>Electrical data<br>Tension électrique            | 400V/3ph/50Hz                                                                 |                             |                             |
| Material<br>Material [EXT/INT]<br>Matériel                             | Acero galvanizado lacado / Lacquered galvanized steel / Acier galvanisé laqué |                             |                             |
| Pot. máx. absorbida<br>Max. power consumpt.<br>Puissance max. absorbée | 6.8 kW                                                                        | 9.9 kW                      | 12.7 kW                     |
| Potencia compresor<br>Compressor power<br>Puissance compresseur        | 3.7 kW                                                                        | 5.5 kW                      | 7.4 kW                      |
| Intensidad abs. máx.<br>Max. abs. intensity<br>Intensité max. abs.     | 14.9 A                                                                        | 23.6 A                      | 28.3 A                      |
| Opcional<br>Optional<br>Options                                        | Separador de aceite / Oil separator / Séparateur d'huile                      |                             |                             |